

## ELECTION PUBLICATION – VIETNAMESE TRANSLATION

### Page 1 – Publication

Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và Bầu Cử Đặc Biệt của Thành Phố Deer Park - Thứ Bảy, 1 tháng Năm, 2021

Mục đích của ấn bản này là để cung cấp thông tin về Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và Bầu Cử Đặc Biệt của Thành Phố Deer Park diễn ra vào thứ Bảy, 1 tháng Năm, 2021.

Cuộc Tổng Tuyển Cử sẽ bao gồm các vị trí Thị Trưởng và Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố các vị trí 1, 2 và 3. Các cử tri sẽ được yêu cầu xem xét hai Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt- bốn trái phiếu nghĩa vụ chung cũng như một dự luật tiếp tục thuế doanh thu bán hàng và sử dụng Dạng B để phát triển kinh tế.

Cuộc bầu cử đặc biệt - Các trái phiếu nghĩa vụ chung

Vào ngày 2 tháng Hai, 2021, Hội Đồng Thành Phố Deer Park đã thông qua Sắc Lệnh Số 4215 yêu cầu tổ chức một Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để quyết định về câu hỏi có cho phép phát hành nợ cho bốn trái phiếu nghĩa vụ chung hay không. Nếu được các cử tri phê chuẩn, bốn trái phiếu nghĩa vụ chung này sẽ cấp vốn cho bốn loại hình dự án khác nhau. Nếu tất cả các kế hoạch đề nghị trái phiếu được các cử tri phê chuẩn, tổng giá trị phát hành sẽ là \$65,900,000, bao gồm cả lạm phát.

Các kế hoạch đề nghị này sẽ được trình bày trên lá phiếu dưới định dạng như sau:

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ A - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$19,500,000 ĐỂ THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN CỐNG RÃNH VÀ MUA LẠI KHU ĐẤT, CÁC CÔNG TRÌNH TIỆN NGHI, VÀ KHU VỰC SỬ DỤNG VÀO MỤC ĐÍCH CÔNG CỘNG LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRẢ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ B - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$16,900,000 ĐỂ THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT CỦA SỞ CỨU HỎA, BAO GỒM MỘT TRẠM CỨU HỎA MỚI #1, TRẠM CỨU HỎA #2, VÀ PHÒNG HUẤN LUYỆN, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRẢ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ C - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$7,200,000 CHO MỤC ĐÍCH CẤP VỐN CHO VIỆC THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO ĐƯỜNG PHỐ VÀ CÁC VỈA HÈ, BAO GỒM CÁC CÔNG TRÌNH CẢI THIỆN CỐNG RÃNH THOÁT NƯỚC VÀ LÁT BỀ MẶT LIÊN QUAN, VÀ MUA LẠI CÁC CÔNG TRÌNH TIỆN NGHI VÀ KHU VỰC SỬ DỤNG VÀO MỤC ĐÍCH CÔNG CỘNG LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRẢ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

## THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ D - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$22,300,000 CHO MỤC ĐÍCH CẤP VỐN CHO VIỆC THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO MỘT TRUNG TÂM HOẠT ĐỘNG JIMMY BURKE MỚI, BAO GỒM MỘT TRUNG TÂM THÔNG TIN CHO DU KHÁCH VÀ BẢO TÀNG, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRẢ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

Bốn trái phiếu này sẽ được hoàn trả theo thời gian bằng cách sử dụng tiền thuế giá trị tài sản (chẳng hạn như Bất Động Sản). Như được mô tả dưới đây, việc thông qua các khoản trái phiếu này sẽ không yêu cầu tăng mức thuế bất động sản.

Cuộc bầu cử đặc biệt - Thuế sử dụng và doanh thu bán hàng dạng B để phát triển kinh tế

Vào ngày 2 tháng Hai, 2021, Hội Đồng Thành Phố Deer Park đã thông qua Sắc Lệnh Số 4216 yêu cầu tổ chức một Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để quyết định về câu hỏi có cho phép sử dụng doanh thu có được từ thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B để phát triển kinh tế hiện hành cho một mục đích bổ sung cho mục đích đã được các cử tri phê chuẩn trong cuộc bầu cử Dạng B Năm 2015, như được mô tả cụ thể hơn trong nội dung lá phiếu của kế hoạch đề nghị như được ghi dưới đây:

## THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ E - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

"CÓ PHÊ CHUẨN MỘT KHOẢN THUẾ SỬ DỤNG VÀ DOANH THU BÁN HÀNG ĐỂ TĂNG CƯỜNG VÀ PHÁT TRIỂN MỤC ĐÍCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ DẠNG B BỔ SUNG CHO KHU ĐẤT, CÁC TÒA NHÀ, THIẾT BỊ, CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN (BAO GỒM CÁC CHI PHÍ BẢO TRÌ VÀ VẬN HÀNH CỦA CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ) MÀ BAN QUẢN TRỊ CÔNG TY PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG DEER PARK NHẬN THẤY LÀ PHẢI CÓ HOẶC PHÙ HỢP VỚI VIỆC SỬ DỤNG NHƯ SAU: CÁC MỤC ĐÍCH VÀ SỰ KIỆN THỂ THAO NGHIỆP DƯ, THỂ THAO TRẺ EM, ĐIỀN KINH, GIẢI TRÍ VÀ CÔNG VIÊN CÔNG CỘNG, BAO GỒM CÁC CÔNG VIÊN CHƠI BÓNG, CÁC CÔNG VIÊN VÀ CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT CÔNG VIÊN, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN KHÔNG GIAN MỞ (BAO GỒM (I) MỘT KHU PHỨC HỢP TRUNG TÂM CỘNG ĐỒNG/GIẢI TRÍ CÓ HỒ BƠI TRONG NHÀ, PHÒNG THỂ DỤC, VÀ ĐƯỜNG TRONG NHÀ VÀ (II) MỘT HỒ BƠI NGOÀI TRỜI VÀ/HOẶC CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT LIÊN QUAN ĐẾN HỒ BƠI); CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT BÁN HÀNG VÀ BÃI ĐẬU XE Ô TÔ LIÊN QUAN; CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT ĐƯỜNG SÁ, ĐƯỜNG PHỐ, VÀ CẤP VÀ THOÁT NƯỚC LIÊN QUAN; VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN LIÊN QUAN KHÁC GIÚP TĂNG CƯỜNG CHO BẤT KỲ CƠ SỞ VẬT CHẤT NÀO Ở TRÊN, VỚI TỶ LỆ MỘT NỬA CỦA MỘT PHẦN TRĂM KHÔNG "

Nếu được các cử tri phê chuẩn, mức thuế sử dụng và doanh thu Dạng B hiện có vẫn sẽ giữ nguyên ở mức một nửa (½) của một phần trăm. Việc phê chuẩn thuế doanh thu bán hàng Dạng B sẽ không dẫn đến việc tăng mức thuế doanh thu bán hàng tại Deer Park.

Văn kiện này được sử dụng với mục đích cung cấp thông tin và không phải là để ủng hộ việc thông qua hay không phê chuẩn bất kỳ nội dung nào có trên lá phiếu này.

## Page 2 – Publication

### Trái Phiếu Nghĩa Vụ Chung (G.O.) làm việc như thế nào?

Trên lá phiếu tháng Năm 2021, các cử tri của Deer Park sẽ được yêu cầu xem xét bốn kế hoạch đề nghị trái phiếu cho các công trình cải tiến cho cơ sở hạ tầng của Thành Phố, bao gồm các dự án cống rãnh và sửa chữa đường phố, cũng như các cơ sở vật chất mới của Thành Phố, chẳng hạn như Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke và hai trạm cứu hỏa.

Nếu các kế hoạch đề nghị được cử tri phê chuẩn, Thành Phố sẽ phát hành các trái phiếu nghĩa vụ chung với các mục đích được mô tả trong các kế hoạch đề nghị. Khi một thành phố phát hành các trái phiếu nghĩa vụ chung, những trái phiếu đó được trợ giúp bằng một loại thuế bất động sản được áp dụng trong các giới hạn mà luật pháp quy định. Doanh thu từ thuế bất động sản này được dùng để chuộc lại hoặc hoàn trả cho các trái phiếu này.

Tuy nhiên, việc Thành Phố sử dụng tiền thuế bất động sản để hoàn trả các trái phiếu không nhất thiết đồng nghĩa với việc mức thuế bất động sản sẽ tăng lên. Hàng năm, tiền thuế bất động sản được thu về và sử dụng để đài thọ cho hai khoản – (i) các chi phí hoạt động cho các chức năng của Thành Phố trong Quỹ Tổng Quát, chẳng hạn như Cảnh Sát, Cứu Hỏa/EMS, Công Chánh, Công Viên và Giải Trí, Thư Viện, Tài Chánh và Quản Lý (chẳng hạn như bảo trì và vận hành hay còn được gọi là M&O) và (ii) thanh toán trả nợ (chẳng hạn như I&S). Tiền nợ phải trả đài thọ cho việc thanh toán tiền vốn gốc và lãi của Thành Phố trên khoản nợ còn lại của trái phiếu nghĩa vụ chung.

Sử dụng giá trị ước tính của bất động sản trong phạm vi Thành Phố, Thành Phố có thể dự đoán sẽ thu được bao nhiêu thuế bất động sản cho mỗi năm, và từ đó, quyết định có thể trả được bao nhiêu nợ bằng doanh thu thuế bất động sản được dự đoán đó. Đây là điều được gọi là khả năng chi trả của Thành Phố.

Hiện tại Thành Phố Deer Park có khả năng chi trả là khoảng 66 triệu Mỹ kim trong khoảng thời gian ba năm, sử dụng mức thuế suất trả nợ hiện tại của Thành Phố - đủ để chi trả tất cả bốn kế hoạch đề nghị trái phiếu. Điều này có nghĩa là, dựa theo các dự báo hiện tại, có thể phát hành và hoàn trả lại các trái phiếu này mà không nhất thiết phải tăng mức thuế suất.

Đây là cách thực hiện: Nếu các cử tri phê chuẩn các kế hoạch đề nghị trái phiếu, Thành Phố dự kiến sẽ phát hành các trái phiếu trong năm 2021, 2022, và 2023, tùy theo các điều kiện của thị trường có thể ảnh hưởng lên thời gian bán trái phiếu và giá trị định giá được ước tính mỗi năm. Sau đó, trong vòng đời của các trái phiếu này (khoảng 20 năm), sẽ hoàn trả các trái phiếu này mỗi lần một ít, trong đó sẽ trả cả tiền vốn gốc của khoản nợ được phát hành cùng tiền lãi phát sinh trong thời gian đó.

Kết luận: Dựa theo số tiền được dự đoán là sẽ thu được từ thuế bất động sản cho mỗi năm, Thành Phố ước tính rằng số tiền cần có để trả được tất cả bốn kế hoạch đề nghị trái phiếu có thể được hoàn trả mà không nhất thiết phải tăng mức thuế.

## **Kế Hoạch Đề Nghị Trái Phiếu Nghĩa Vụ Chung A - Các công trình cải tiến cống rãnh**

Trên lá phiếu tháng Năm 2021, các cử tri của Thành Phố Deer Park sẽ được yêu cầu xem xét một trái phiếu trị giá 19.5 triệu Mỹ kim sẽ được gắn cho các dự án cống rãnh. Bài viết này sẽ cung cấp thông tin về những nỗ lực mà Thành Phố Deer Park đã thực hiện trong những năm gần đây để giảm thiểu ngập lụt ở khắp cộng đồng chúng ta.

Trong năm 2009, một Kế Hoạch Tổng Thể về Cống Rãnh đã được xây dựng nhờ hợp tác với Klotz và Các Cộng Sự, một cố vấn kỹ thuật tại Houston. Kế hoạch này đã xác định khoảng 60 triệu Mỹ kim cho các dự án cống rãnh khắp Thành Phố, từ những nỗ lực quy mô lớn như Bể Lắng Patrick's Bayou - đã được hoàn thành vào năm 2014 - tới các công trình cải tiến bể lắng, cống và rãnh nước trong cộng đồng.

Sau Bão Hurricane, Thành Phố Deer Park đã xem xét toàn diện về vấn đề giảm thiểu ngập lụt thông qua các nghiên cứu cụ thể với cố vấn kỹ thuật CobbFendley. Những nghiên cứu này đã xem xét các khu vực liên tục bị mất, các lo ngại của cư dân, ngập lụt cục bộ và các yếu tố khác. Ngoài ra, Thành Phố đã hợp tác với Quận Harris và Cơ Quan Kiểm Soát Lũ Lụt Quận Harris để tìm hiểu một nghiên cứu rộng hơn - nghiên cứu Lưu Vực Sông Boggy Bayou – một nghiên cứu mà sau khi hoàn thành, sẽ trợ giúp phát triển các giải pháp chống ngập lụt dài hạn cho khu vực Deer Park.

Trong khi nhiều dự án khác nhau đang trong giai đoạn xây dựng hoặc thiết kế, Thành Phố phải xác định được các nguồn tài chính để thực hiện thêm các dự án cống rãnh. Những dự án còn lại sẽ phức tạp do nhu cầu có thêm khu đất cho bể lắng và lượng đường ống đáng kể để vận chuyển nước lên bề mặt.

Sau Bão Hurricane, Thành Phố Deer Park đã xem xét toàn diện về vấn đề giảm thiểu ngập lụt thông qua các nghiên cứu cụ thể với cố vấn kỹ thuật CobbFendley. Bức ảnh trên được chụp tại một trong những địa điểm được xác định cho các công trình cải tiến có trong các nghiên cứu.

## **Trang 3**

### **Kế Hoạch Đề Nghị Trái Phiếu Nghĩa Vụ Chung (G.O.) B - Các cơ sở vật chất của sở cứu hỏa bao gồm Trạm Cứu Hỏa #1, Trạm Cứu Hỏa #2, Cơ sở vật chất huấn luyện cứu hỏa**

Trên lá phiếu tháng Năm 2021, các cử tri của Thành Phố Deer Park sẽ được yêu cầu xem xét một trái phiếu trị giá \$16.9 triệu Mỹ kim sẽ được gắn cho các cơ sở vật chất mới của sở cứu hỏa, bao gồm hai trạm cứu hỏa mới và một cơ sở huấn luyện cứu hỏa cho Sở Cứu Hỏa Tình Nguyện Deer Park.

Để bắt đầu, chúng tôi sẽ cung cấp một vài thông tin về các trạm được đề xuất thay thế, một phần trong sáng kiến này. Trạm Cứu Hỏa #1, nằm tại 1300 Center Street, đã phục vụ trong thời gian 65 năm. Khi sáng kiến trái phiếu này được thông qua, địa điểm được đề xuất cho Trạm Cứu Hỏa #1 mới này là tại W. 13th Street, liền kề với địa điểm được đề xuất cho Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke mới.

Trạm Cứu Hỏa #2, nằm tại 711 E. Pasadena Boulevard, đã phục vụ trong thời gian 55 năm. Khi sáng kiến trái phiếu này được thông qua, địa điểm được đề xuất cho cơ sở Trạm Cứu Hỏa #2 mới này là ở bên kia đường của tòa nhà có trên Pasadena Boulevard.

Các trạm mới này sẽ trông như thế nào? Đầu tiên, các kế hoạch ban đầu cho từng trạm có bao gồm bốn bãi đỗ cho xe qua, và có các cửa lớn hơn để phù hợp hơn cho các trang thiết bị cứu hỏa hiện đại, bao gồm các xe tải cứu hỏa. Các trạm này cũng sẽ bao gồm các văn phòng cho nhân viên của sở, các phòng họp, một bếp ăn và một phòng làm việc ban ngày cho lính cứu hỏa cũng như các không gian làm việc để sửa chữa và bảo quản thiết bị và trang phục chữa cháy. Cuối cùng, các tòa nhà này sẽ được thiết kế nhằm tăng hiệu suất năng lượng hơn và đáp ứng các tiêu chuẩn bảo cao hơn.

Cuộc bầu cử trái phiếu này cũng bao gồm một cơ sở huấn luyện cứu hỏa, và cơ sở này có thể được xây dựng như một tài nguyên độc lập được đặt tại Địa Điểm Luyện Tập hiện có, hoặc là một phần của một trong các Trạm Cứu Hỏa mới. Cơ sở huấn luyện này lý tưởng nhất là có thể dành cho 40-65 người, và có thể được sử dụng không chỉ bởi nhân viên của sở, mà cả các tổ chức đối tác như Ủy Ban Hoạch Định Khẩn Cấp Địa Phương (LEPC) hoặc các đối tác trong ngành.

### **Kế Hoạch Đề Nghị Trái Phiếu G.O. C - Các công trình cải tiến đường phố**

Trên lá phiếu tháng Năm 2021, các cử tri của Thành Phố Deer Park sẽ được yêu cầu xem xét một trái phiếu trị giá \$7.2 triệu Mỹ kim sẽ được gắn cho việc thiết kế và thay thế các đường phố.

Bài viết này sẽ cung cấp thông tin về những nỗ lực mà Thành Phố Deer Park đã thực hiện trong những năm gần đây liên quan đến các trục đường của chúng ta trong phạm vi Thành Phố.

Thành Phố có khoảng 115 dặm đường phố, trong đó 35 phần trăm các công trình được xây dựng từ trước năm 1970. Hàng năm, Thành Phố phân bổ một phần ngân sách của các khoản thuế giá trị tài sản cho các hoạt động bảo trì, chẳng hạn như vá, nâng cao mặt đường, sửa chữa nứt vỡ và mối nối, trám khe nứt và thay thế bảng điều khiển.

Kể từ năm 2015, Thành Phố đã chi khoảng 8.5 triệu Mỹ kim cho việc xây dựng lại các con đường. Nỗ lực xây dựng lại yêu cầu không chỉ việc thiết kế mặt đường, mà còn cần xây dựng lại cơ sở hạ tầng ở phía dưới và liền kề với con đường đó, chẳng hạn như cống rãnh thoát nước mưa, nước thải và đường ống nước. Việc thiết kế thường tốn mất tám đến mười hai tháng, và việc xây dựng sẽ mất từ mười hai đến mười tám tháng.

Khoản tiền 8.5 triệu Mỹ kim được nhắc đến đã được dùng để xây dựng lại Norwood, 13th Street Bridge at 8th Street, Amherst Lane, Brown Lane, West 9th Street, West 12th Street, Baron and Cork Lanes, Dahlia and Ember Lanes, Fleet and Glacier Lanes, Hastings and Iris Lanes, và Justin and Kelvin Lanes.

Sở kỹ thuật đang tiếp tục các nỗ lực đánh giá các con đường có nhu cầu sửa chữa/thay thế bằng cách xem xét chỉ số tình trạng mặt đường (PCI), chất lượng khi lái xe và các yếu tố khác.

Thành Phố có khoảng 115 dặm đường phố, trong đó 35 phần trăm các công trình được xây dựng từ trước năm 1970. Bức ảnh trên là một ví dụ về một con đường đã được xây dựng lại.

### **Trang 4**

### **Kế Hoạch Đề Nghị Trái Phiếu G.O. D - Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke bao gồm Trung Tâm Thông Tin cho Du Khách & Bảo Tàng**

Trên lá phiếu tháng Năm 2021, các cử tri của Thành Phố Deer Park sẽ được yêu cầu xem xét một trái phiếu trị giá \$22.3 triệu Mỹ kim sẽ được gắn với việc xây dựng một khu phức hợp Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke mới.

Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke được đề xuất, bao gồm Trung Tâm Thông Tin cho Du Khách & Bảo Tàng Deer Park, có diện tích tòa nhà được đề xuất sau khi hoàn thành là 46,572 foot vuông, và bao gồm nhiều tiện ích.

Trung tâm hoạt động này bao gồm một không gian hội họp rộng 25,000 foot vuông có hai vách ngăn di động cùng các phòng họp được chia nhóm. Trung tâm này cũng bao gồm công nghệ âm thanh/hình ảnh cao cấp và một bếp nấu ăn có đầy đủ dịch vụ, để hỗ trợ cho các hội nghị hoặc sự kiện đông người. Khu vực xung quanh cơ sở này - cũng như bãi đậu xe bổ sung đều có trong bản thiết kế - sẽ tạo ra thêm các cơ hội khác cho các hoạt động ngoài trời và các sự kiện đặc biệt của gia đình-bạn bè. Trung tâm thông tin cho du khách sẽ bao gồm không gian văn phòng cho chương trình Du Lịch của Thành Phố, và cũng là địa điểm mới cho khoảng 25 tủ trưng bày do Ủy Ban Lịch Sử Thành Phố Deer Park bảo quản. Không gian này sẽ cho phép các cư dân và du khách có được cơ hội khám phá các tài liệu lịch sử, ảnh chụp và các kế ước có được trong suốt lịch sử của Thành Phố, hoàn toàn miễn phí.

Cũng có các biển báo chỉ đường để hướng dẫn du khách khắp xung quanh cơ sở cùng các bãi đậu xe.

Bản đồ họa của Trung Tâm Hoạt Động Jimmy Burke được đề xuất, có bao gồm một Trung Tâm Thông Tin cho Du Khách & Bảo Tàng.

Thành Phố đã tạo ra một trang web cung cấp thông tin cùng toàn bộ nội dung trên lá phiếu và nhiều thông tin chi tiết hơn về Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và Bầu Cử Đặc Biệt.

Để có thêm thông tin, hãy ghé thăm website của Thành Phố tại [www.deerparktx.gov/267/Elections](http://www.deerparktx.gov/267/Elections)

Văn kiện này được sử dụng với mục đích cung cấp thông tin và không phải là để ủng hộ việc thông qua hay không phê chuẩn bất kỳ nội dung nào có trên lá phiếu này.

## Trang 5

### **Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt - Thuế Sử Dụng và Doanh Thu Bán Hàng Dạng B để Phát Triển Kinh Tế**

Vào ngày 2 tháng Hai, 2021, Hội Đồng Thành Phố Deer Park đã thông qua Sắc Lệnh Số 4216 yêu cầu tổ chức một Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để quyết định về câu hỏi có cho phép sử dụng doanh thu có được từ thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B để phát triển kinh tế hiện hành cho một mục đích được bổ sung vào mục đích đã được các cử tri phê chuẩn tại cuộc bầu cử Dạng B Năm 2015, như được mô tả cụ thể hơn trong nội dung lá phiếu của kế hoạch đề nghị như được ghi dưới đây:

## THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ E - BỎ PHIẾU THUẬN HOẶC CHỐNG

"CÓ PHÊ CHUẨN MỘT KHOẢN THUẾ SỬ DỤNG VÀ DOANH THU BÁN HÀNG ĐỂ TĂNG CƯỜNG VÀ PHÁT TRIỂN MỤC ĐÍCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ DẠNG BỔ SUNG CHO KHU ĐẤT, CÁC TÒA NHÀ, THIẾT BỊ, CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN (BAO GỒM CÁC CHI PHÍ BẢO TRÌ VÀ VẬN HÀNH CỦA CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ) MÀ BAN QUẢN TRỊ CÔNG TY PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG DEER PARK NHẬN THẤY LÀ PHẢI CÓ HOẶC PHÙ HỢP VỚI VIỆC SỬ DỤNG NHƯ SAU: CÁC MỤC ĐÍCH VÀ SỰ KIẾN THỂ THAO NGHIỆP DƯ, THỂ THAO TRẺ EM, ĐIỀN KINH, GIẢI TRÍ VÀ CÔNG VIÊN CÔNG CỘNG, BAO GỒM CÁC CÔNG VIÊN CHƠI BÓNG, CÁC CÔNG VIÊN VÀ CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT CÔNG VIÊN, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN KHÔNG GIAN MỞ (BAO GỒM (I) MỘT KHU PHỨC HỢP TRUNG TÂM CỘNG ĐỒNG/GIẢI TRÍ CÓ HỒ BƠI TRONG NHÀ, PHÒNG THỂ DỤC, VÀ ĐƯỜNG TRONG NHÀ VÀ (II) MỘT HỒ BƠI NGOÀI TRỜI VÀ/HOẶC CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT LIÊN QUAN ĐẾN HỒ BƠI); CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT BÁN HÀNG VÀ BÃI ĐẬU XE Ô TÔ LIÊN QUAN; CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT ĐƯỜNG SÁ, ĐƯỜNG PHỐ, VÀ CẤP VÀ THOÁT NƯỚC LIÊN QUAN; VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN LIÊN QUAN KHÁC GIÚP TĂNG CƯỜNG CHO BẤT KỲ CƠ SỞ VẬT CHẤT NÀO Ở TRÊN, VỚI TỶ LỆ MỘT NỬA CỦA MỘT PHẦN TRĂM KHÔNG "

Văn kiện này được sử dụng với mục đích cung cấp thông tin và không phải là để ủng hộ việc thông qua hay không phê chuẩn bất kỳ nội dung nào có trên lá phiếu này.

Khu phức hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí

Dự kiến\* có các tiện ích bao gồm:

Phòng thể dục đôi

(Bóng rổ, Bóng chuyền, Tennis thu nhỏ),

Bể bơi trong nhà, Đường đi bộ trong nhà,

Khu vực cardio/tập weight diện tích lớn,

Phòng tập thể hình và tập nhảy,

Phòng có tủ chứa đồ và khu vực tắm,

Các phòng đa chức năng/phòng họp,

Không gian bếp nấu

\*Các tiện ích có thể thay đổi dựa trên các yếu tố bao gồm chi phí dự án và doanh thu thu được.

## PHÍ THÀNH VIÊN (Đề xuất)

Các cư dân

Vé ngày - \$10

Vé tháng (Cá nhân) - \$15

Vé tháng (Gia đình) - \$25

Vé tháng (Người cao niên) - \$10

Vé năm (Cá nhân) - \$175

Vé năm (Gia đình) - \$290

Vé năm (Người cao niên) - \$100

Thành viên không phải là cư dân

Vé ngày - \$15

Vé tháng (Cá nhân) - \$30

Vé tháng (Gia đình) - \$50

Vé tháng (Người cao niên) - \$20

Vé năm (Cá nhân) - \$350

Vé năm (Gia đình) - \$575

Vé năm (Người cao niên) - \$200

Phí thành viên người cao niên áp dụng cho các khách hàng từ 55 tuổi trở lên.

Các loại phí được đề xuất ở trên sẽ được xem xét hàng năm và có thể thay đổi.

Khu phức hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí được đề xuất dự kiến sẽ bao gồm một nhà thể dục đôi và một hồ bơi trong nhà. Bức ảnh trên là ví dụ về một cơ sở tương tự và không nhất thiết là bản mô tả thực tế của thiết kế cuối cùng.

## Trang 6

Bộ câu hỏi và câu trả lời dưới đây cung cấp thêm thông tin liên quan đến thuế doanh thu bán hàng và Các Cuộc Bầu Cử Thuế Doanh Thu Bán Hàng Dạng B.



H: Thuế doanh thu bán hàng "Dạng B" là gì?

Đ: Đây là một loại thuế sử dụng và doanh thu bán hàng dành riêng cho mục đích phát triển kinh tế và có thể được Thành Phố áp dụng cho nhiều nỗ lực bao gồm các mục đích và sự kiện tại công viên công cộng, nếu được các cử tri phê chuẩn.

H: Thuế doanh thu bán hàng Dạng B được đề xuất với mức thuế doanh thu là bao nhiêu?

Đ: Nếu được phê chuẩn, mức thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B hiện có vẫn sẽ giữ nguyên ở mức một nửa (½) của một phần trăm.

H: Thuế doanh thu bán hàng Dạng B được đề xuất này là một khoản thuế mới hay bổ sung?

Đ: Không. Thuế sử dụng và doanh thu bán hàng để phát triển kinh tế được đề xuất này là sự tiếp tục của một khoản thuế đang tồn tại và đã được các cử tri phê chuẩn vào năm 2015 cho một mục đích bổ sung. Việc phê chuẩn thuế doanh thu bán hàng Dạng B sẽ không dẫn đến việc tăng mức thuế tại Deer Park.

H: Mức thuế doanh thu bán hàng hiện tại của Deer Park là bao nhiêu, và những thực thể cơ quan chính quyền được đánh thuế nào đang được nhận một phần của thuế doanh thu bán hàng này?

Đ: Tổng mức thuế doanh thu bán hàng hiện tại của vãn trong giới hạn thành phố của Deer Park là 8.25%. Mức thuế này bao gồm: Tiểu Bang Texas (6.25%), Thành Phố Deer Park (1.00%), Cơ Quan Kiểm Soát Ngăn Ngừa Tội Phạm (0.25%), Cơ Quan Kiểm Soát, Ngăn Ngừa Hỏa Hoạn và Các Dịch Vụ Y Tế Khẩn Cấp (0.25%) và công ty Dạng B (Công Ty Phát Triển Cộng Đồng Deer Park hay còn gọi là DPCDC) (0.50%).

H: Mức thuế doanh thu bán hàng tối đa mà thành phố bất kỳ có thể áp là bao nhiêu?

Đ: 8.25%

H: Các mức thuế doanh thu bán hàng hiện tại ở các thành phố khác trong khu vực là bao nhiêu?

Đ: Pasadena: 8.25%; Houston: 8.25%; South Houston: 8.25%; Baytown: 8.25%; La Porte: 8.25%

H: Những ai phải đóng thuế?

Đ: Texas áp một khoản thuế doanh thu tiểu bang lên tất cả các hoạt động bán lẻ, cho thuê dài hạn và ngắn hạn với hầu hết các sản phẩm, cũng như các dịch vụ phải chịu thuế. Các thành phố, quận hạt, các cơ quan vận chuyển công cộng và các cơ quan đặc dụng có được tùy chọn áp thêm một khoản thuế doanh thu bán hàng địa phương với điều kiện tổng mức thuế doanh thu bán hàng của địa phương và

tiểu bang không được quá 8 và 1/4% (8,25%). Để biết thêm thông tin, hãy truy cập trang “Sales and Use Tax” (Thuế Sử Dụng và Doanh Thu Bán Hàng) trên website của Texas Comptroller, <http://www.window.state.tx.us/taxinfo/sales/>.

H: Ai được nhận tiền thu được từ thuế doanh thu bán hàng Dạng B?

Đ: Thuế doanh thu bán hàng được nộp cho State Comptroller, và sau đó cơ quan này nộp tiền thu được từ thuế doanh thu bán hàng Dạng B cho Thành Phố. Ngay khi nhận được khoản phân bổ thuế doanh thu bán hàng địa phương của mình, Thành Phố phải nộp thuế doanh thu bán hàng Dạng B cho công ty Dạng B.

H: “Bán lẻ” có phải là nguồn thu chủ yếu cho thuế doanh thu bán hàng tại Deer Park không?

Đ: Không. Mặc dù bán lẻ là danh mục lớn nhất, mục này không được tính là nguồn thu chủ yếu cho thuế doanh thu bán hàng tại Deer Park. Trong năm 2019, năm gần đây nhất có dữ liệu cả năm đã được công bố, tỉ lệ các danh mục thu được như sau:

Bán Lẻ - \$161,135,682 – 28.31%

Bán Buôn - \$198,239,713 – 33.38%

Sản Xuất - \$17,503,053 – 2.95%

Các dịch vụ Chỗ Ở/Thực Phẩm – \$69,916,106 – 11.77%

Xây Dựng - \$53,206,468 – 8.96%

Bất Động Sản/Thuê Ngắn Hạn/Dài Hạn - \$40,539,792 – 6.83%

Tất cả các nguồn thu khác - \$46,416,841 – 7.81%

H: Nếu được phê chuẩn vào thứ Bảy, ngày 1 tháng Năm, khi nào mức thuế này sẽ có hiệu lực?

Đ: Nếu được phê chuẩn, thuế doanh thu bán hàng Dạng B sẽ đại diện cho việc tiếp tục áp khoản thuế doanh thu bán hàng hiện có là một nửa (1/2) của một phần trăm.

H: Đã đạt được những tiến triển gì với các dự án Dạng B được phê chuẩn vào năm 2015?

Đ: Bảy dự án Dạng B đã được đề xuất cho các cử tri vào năm 2015. Danh sách dưới đây là tình trạng của từng dự án:

1. Thay thế các cơ sở vật chất nhà vệ sinh tại Dow Park bằng một cấu trúc gian hàng mới, bao gồm một sân khấu, các nhà vệ sinh, và một quầy bán hàng - dự án này đã hoàn thành và cơ sở vật chất này đang cung cấp cho công chúng sử dụng.

2. Mở rộng Trung Tâm Maxwell và bãi đậu xe hiện có - dự án này đã hoàn thành và cơ sở vật chất này đang cung cấp cho công chúng sử dụng.
3. Cải tạo các sân bóng chày, bao gồm nhưng không giới hạn với Khu Phức Hợp Thể Thao Spencerview (Các Sân Durant) – dự án này đã hoàn thành (ngoại trừ một cây cầu dành cho người đi bộ đã được quy hoạch) và đang cung cấp cho công chúng sử dụng.
4. Cải tạo cơ sở vật chất sân bóng mềm nữ tại Khu Phức Hợp Thể Thao Thanh Thiếu Niên - Giai Đoạn 1 của dự án này (bao gồm bốn sân bóng có đèn chiếu, hai sân luyện tập, các lồng đánh bóng, đậu xe, một quầy bán hàng mới, và các cơ sở vật chất nhà vệ sinh và bảo trì) đã hoàn thành, và cơ sở này đang cung cấp cho công chúng sử dụng.
5. Phát triển các sân bóng đá (Khu Phức Hợp Bóng Đá Deer Park) - Giai Đoạn 1 của dự án này (bao gồm tổng số sáu sân với bốn sân có đèn chiếu, một quầy bán hàng, phòng họp, nhà mái che và bãi đậu xe) đã hoàn thành, và cơ sở này đang cung cấp cho công chúng sử dụng.
6. Phát triển các đường mòn đi bộ và xe đạp - Bản Kế Hoạch Tổng Thể về Đường Mòn Đi Bộ Và Xe Đạp đã hoàn thành, và hiện đã hoàn thành bản thiết kế xây dựng Giai Đoạn 1, với quá trình gọi thầu và bắt đầu xây dựng sẽ được tiến hành tiếp theo vào năm 2021.
7. Cải tạo và mở rộng Trung Tâm Cộng Đồng và Phòng Tập Gym (bao gồm một hồ bơi trong nhà) – ước tính ban đầu có chi phí khoảng 6 triệu Mỹ kim - là dự án Dạng B còn lại cuối cùng trong cuộc bầu cử năm 2015 sẽ được xác định giải quyết (đọc nội dung thảo luận về Khu Phức Hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí ở dưới đây).

H: Ý tưởng về khu phức hợp Trung Tâm Giải Trí/Cộng Đồng được phát triển như thế nào?

Đ: Trong năm 2016, Thành Phố đã tham gia cùng một công ty tư vấn để bắt đầu giai đoạn thiết kế ý tưởng cho dự án cải tạo và mở rộng Trung Tâm Cộng Đồng. Một nhóm các cố vấn, bao gồm các kỹ sư, kiến trúc sư và chuyên gia về tiện dụng cho người khuyết tật, đã tham quan Trung Tâm Cộng Đồng và nhà thể dục này. Bản báo cáo kết luận dài 210 trang bao gồm một bản tóm tắt chỉ rõ "Việc sửa chữa vĩnh viễn các cấu trúc sẽ nhất thiết yêu cầu thực hiện ở mức độ xâm lấn cao và không thể chắc chắn 100%. Việc này cũng sẽ rất đắt đỏ, đến mức độ mà chúng tôi tin rằng Deer Park nên xem xét nghiêm túc giữa việc thay thế và sửa chữa Trung Tâm Cộng Đồng này. Chi phí và hệ quả của việc ngưng cung cấp dịch vụ cũng là một yếu tố cần xem xét.

Do đó, vào đầu năm 2018, Hội Đồng Thành Phố, Công Ty Phát Triển Cộng Đồng Deer Park, và Ủy Ban Công Viên và Giải Trí đã tiến hành tám cuộc họp công khai kết hợp cùng với nhân viên Thành Phố và Stephen Springs, kiến trúc sư đến từ Brinkley Sargent Wiginton Architects. Mục đích là để thảo luận về dự án Trung Tâm Cộng Đồng, cân nhắc các tùy chọn khác và tham quan các cơ sở vật chất có thể so sánh.

Khi nghiên cứu dự án đó, quyết định đưa ra là chi phí cho việc cải tạo và sửa chữa cấu trúc của cơ sở vật chất hiện có, cùng việc bổ sung một hồ bơi trị liệu trong nhà, sẽ vượt mức 6 triệu Mỹ kim. Chi phí và hệ quả của việc ngưng cung cấp dịch vụ cũng đã được xem xét.

Nhất trí rằng nên yêu cầu tổ chức một cuộc bầu cử Dạng B mới, trong đó bao gồm, từ những dự án hội đủ điều kiện khác (1) một khu phức hợp trung tâm cộng đồng/giải trí có hồ bơi trong nhà, phòng thể dục, và đường đi bộ trong nhà và (2) một nhà tắm công cộng, hồ bơi ngoài trời mới để thay thế cho nhà tắm công cộng, hồ bơi ngoài trời hiện có và (3) các chi phí điều hành và bảo trì các dự án Dạng B.

H: Nếu thuế doanh thu bán hàng Dạng B được phê chuẩn, khoản thuế này sẽ đòi hỏi cho những hoạt động nào?

Đ: Việc tiếp tục áp thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B được đề xuất sẽ đòi hỏi cho việc xây dựng (1) một khu phức hợp trung tâm cộng đồng/giải trí có bể bơi trong nhà, phòng thể dục, và đường đi bộ trong nhà và (2) một hồ bơi ngoài trời và/hoặc các cơ sở vật chất liên quan đến hồ bơi. Tổng chi phí ước tính cho khu phức hợp trung tâm cộng đồng/giải trí được nhắc đến ở trên cùng nhà tắm công cộng hồ bơi ngoài trời là khoảng 42.6 triệu Mỹ kim.

Cũng đề xuất rằng thuế doanh thu bán hàng Dạng B sẽ được phép để được sử dụng cho các chi phí bảo trì và điều hành các dự án Dạng B. Chi phí này ước tính là \$250,000 một năm.

Thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B cũng có thể đòi hỏi cho chi phí hội đủ điều kiện bất kỳ được cho phép theo như nội dung sau đây trên lá phiếu:

"CÓ PHÊ CHUẨN MỘT KHOẢN THUẾ SỬ DỤNG VÀ DOANH THU BÁN HÀNG ĐỂ TĂNG CƯỜNG VÀ PHÁT TRIỂN MỤC ĐÍCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ DẠNG B BỔ SUNG CHO KHU ĐẤT, CÁC TÒA NHÀ, THIẾT BỊ, CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN (BAO GỒM CÁC CHI PHÍ BẢO TRÌ VÀ VẬN HÀNH CỦA CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ) MÀ BAN QUẢN TRỊ CÔNG TY PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG DEER PARK NHẬN THẤY LÀ PHẢI CÓ HOẶC PHÙ HỢP VỚI VIỆC SỬ DỤNG NHƯ SAU: CÁC MỤC ĐÍCH VÀ SỰ KIỆN THỂ THAO NGHIỆP DƯ, THỂ THAO TRẺ EM, ĐIỀN KINH, GIẢI TRÍ VÀ CÔNG VIÊN CÔNG CỘNG, BAO GỒM CÁC CÔNG VIÊN CHƠI BÓNG, CÁC CÔNG VIÊN VÀ CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT CÔNG VIÊN, VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN KHÔNG GIAN MỞ (BAO GỒM (I) MỘT KHU PHỨC HỢP TRUNG TÂM CỘNG ĐỒNG/GIẢI TRÍ CÓ HỒ BƠI TRONG NHÀ, PHÒNG THỂ DỤC, VÀ ĐƯỜNG TRONG NHÀ VÀ (II) MỘT HỒ BƠI NGOÀI TRỜI VÀ/HOẶC CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT LIÊN QUAN ĐẾN HỒ BƠI); CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT BÁN HÀNG VÀ BÃI ĐẠU XE Ô TÔ LIÊN QUAN; CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT ĐƯỜNG SÁ, ĐƯỜNG PHỐ, VÀ CẤP VÀ THOÁT NƯỚC LIÊN QUAN; VÀ CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN LIÊN QUAN KHÁC GIÚP TĂNG CƯỜNG CHO BẤT KỲ CƠ SỞ VẬT CHẤT NÀO Ở TRÊN, VỚI TỶ LỆ MỘT NỬA CỦA MỘT PHẦN TRĂM KHÔNG "

H: Bản đề xuất dự án khu phức hợp trung tâm trung tâm giải trí/cộng đồng và nhà tắm công cộng, hồ bơi ngoài trời bao gồm những nội dung gì?

Đ: Ý tưởng được đề xuất cho khu phức hợp trung tâm cộng đồng/giải trí là cho hai (2) tòa nhà mới, đều nằm tại phía bắc của Dow Park.

a) Tòa nhà đầu tiên (Giai Đoạn 1 - Trung Tâm Cộng Đồng ≈ 12,000 foot vuông) sẽ có các phòng hoạt động/chương trình/hội và văn phòng cho nhân viên, sẽ được xây dựng ngay bên cạnh Tòa Thị Chánh tại địa điểm của Tòa Thị Chánh cũ.

b) Tòa nhà thứ hai (Giai Đoạn 2 - Trung Tâm Giải Trí ≈ 48,000 foot vuông) sẽ gồm phòng thể dục, đường đi bộ trong nhà, và hồ bơi trong nhà sẽ được xây dựng tại địa điểm của Trung Tâm Cộng Đồng và Phòng Tập Thể Dục hiện tại, sau khi dỡ bỏ các tòa nhà hiện tại.

c) Tòa nhà thứ ba sẽ là một nhà tắm công cộng, bể bơi ngoài trời hoàn toàn mới, thay thế cho nhà tắm công cộng, bể bơi ngoài trời hiện có.

H: Nếu được phê chuẩn, mốc thời gian xây dựng của khu phức hợp Trung Tâm Giải Trí/Cộng Đồng sẽ như thế nào?

Đ: Dự kiến thời gian xây dựng cho Khu Phức Hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí là 44 tháng. Khoảng thời gian này bao gồm 12 tháng thiết kế, hai tháng cho quá trình đấu thầu, và 29 tháng cho xây dựng. Cụ thể, việc xây dựng sẽ bao gồm 12 tháng cho Xây Dựng Trung Tâm Cộng Đồng; ba tháng cho việc hạ bở và tháo dỡ Trung Tâm Cộng Đồng và Phòng Thể Dục hiện có; và 14 tháng cho Trung Tâm Giải Trí.

Thời gian biểu này chỉ là ước tính và không đảm bảo việc hoàn thành trong các thời gian được nhắc đến ở trên.

H: Có đề xuất các loại phí thành viên liên quan đến khu phức hợp trung tâm cộng đồng/giải trí này không?

Đ: Có. Dự kiến phí thành viên sẽ được đề xuất cho cả các cư dân và những người không phải là cư dân. Mức phí thành viên hàng tháng cho cá nhân cư dân được đề xuất là \$15, và mức phí thành viên hàng tháng cho các gia đình cư dân là \$25. Bản đề xuất đầy đủ về các mức phí thành viên, sẽ được xem xét hàng năm, được liệt kê trên ấn bản này.

H: Tại sao lại tính phí cho cơ sở vật chất này?

Đ: Mục đích của việc tính phí thành viên là để hỗ trợ cho các chi phí bảo trì và điều hành cần bù trừ của cơ sở này.

H: Ai là bên quản lý và giám sát khoản thuế doanh thu bán hàng Dạng B này?

Đ: Theo qui định trong luật pháp Tiểu Bang, sau khi triển khai thuế doanh thu bán hàng Dạng B năm 2015, đã thành lập một Ban Quản Trị Dạng B gồm bảy (7) thành viên (Công Ty Phát Triển Cộng Đồng). Ban Quản Trị Công Ty Phát Triển Cộng Đồng Deer Park (DPCDC) quyết định việc sẽ đài thọ cho dự án nào, trong khi Hội Đồng Thành Phố giữ lại quyền được phê chuẩn tất cả các chương trình và các khoản chi tiêu của công ty này.

Ban Quản Trị Dạng B phục vụ theo sự quyết định của Hội Đồng Thành Phố cho các nhiệm kỳ kéo dài hai năm. Để hội đủ điều kiện đảm trách nhiệm vụ tại DPCDC, các ủy viên ban quản trị phải là các cư dân của Deer Park. Luật pháp tiểu bang qui định rằng các giám đốc đảm trách nhiệm vụ mà không được nhận lương, nhưng phải được hoàn trả cho các chi phí thực tế phát sinh.

Tất cả các cuộc họp của Ban Quản Trị Dạng B phải tuân theo qui định trong Đạo Luật Nhóm Hợp Công Khai Texas và phải diễn ra trong phạm vi giới hạn của Thành Phố Deer Park. Một công ty Dạng B phải tổ chức tối thiểu một phiên điều trần công khai về một dự án. Ngoài ra, DPCDC phải có được sự phê chuẩn của Hội Đồng Thành Phố liên quan đến các khoản chi tiêu.

H: Nếu phê chuẩn thêm các mục đích cho thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B, các mục đích này sẽ được đòi hỏi như thế nào?

Đ: Mức chi phí ước tính cho Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí và nhà tắm công cộng hồ bơi ngoài trời mới là khoảng 42.6 triệu Mỹ kim. Dự kiến rằng khoản chi phí này sẽ được đòi hỏi bằng chứng nhận nợ phải hoàn trả bằng doanh thu từ việc tiếp tục áp thuế sử dụng và doanh thu bán hàng Dạng B.

Khi có thể, cũng có thể sử dụng ngân quỹ theo hình thức làm đến đâu trả đến đó để đòi hỏi cho các dự án hội đủ điều kiện và được xác định trong nội dung trên lá phiếu nếu được Công Ty Phát Triển Cộng Đồng Deer Park và Hội Đồng Thành Phố phê chuẩn.

Cũng đề xuất rằng một phần của khoản thuế doanh thu bán hàng Dạng B sẽ được dành riêng cho các chi phí bảo trì và điều hành liên quan đến các dự án Dạng B.

Số dư ngân khoản Dạng B hiện có được đề nghị cho dịch vụ đậu xe bổ sung tại Khu Phức Hợp Bóng Đá mới, các sân Bóng Mềm Nữ tại Khu Phức Hợp Thể Thao Thanh Thiếu Niên, và Khu Phức Hợp Spencerview (Các Sân Durant). Do số tiền này vượt mức trần được thiết lập cho các dự án trong Nghị Quyết 2015-16, sẽ yêu cầu việc thông qua cuộc bầu cử Dạng B mới để có thể chi trả các khoản ngân quỹ này cho mục đích này.

Trang 6 tiếp

Khu phức hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí

Sơ đồ do Brinkley Sargent Wiginton Architects phát triển.

Hình ảnh nhằm thể hiện các thành tố có thể có của khu phức hợp Trung Tâm Cộng Đồng/Giải Trí và không nhất thiết đại diện cho bản vẽ cuối cùng.

## **Trang 12**

Cuộc Tổng Tuyển Cử và Bầu Cử Đặc Biệt của Thành Phố Deer Park - Thứ Bảy, 1 tháng Năm, 2021

Các cuộc bầu cử của năm nay sẽ được tổ chức vào thứ Bảy, ngày 1 tháng Năm 2021 tại Deer Park Community Center nằm tại 610 East San Augustine Street.

Bỏ Phiếu Sớm

Văn phòng Thư Ký Hội Đồng Thành Phố tại Tòa Thị Chánh -

710 East San Augustine Street

Ngày 19-20 tháng Tư, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối

Ngày 21-23 tháng Tư, ngày 26-27 tháng Tư

8 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Ngày Bầu Cử

Deer Park Community Center

610 East San Augustine Street, Phòng 12

Ngày 1 tháng Năm - 7 giờ sáng đến 7 giờ tối

Bỏ phiếu cho không

hoặc một người

Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 1:

Sherry Garrison

Bỏ phiếu cho không

hoặc một người

Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 2:

TJ Haight

Bỏ phiếu cho không

hoặc một người

Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 3:

Tommy Ginn

Bỏ phiếu cho không

hoặc một người

Thị Trưởng:

Jerry Mouton